



VOLKSWAGEN

GROUP RESEARCH CHINA



Studentischer Wettbewerb 2016 an der Tongji Universität

Autonomous driving and living area in China

具有中国特色的自动驾驶生活区

19. September 2016



2016

中德青少年交流年
Deutsch-Chinesisches Jahr für
Schüler- und Jugendaustausch



中德学部
CHINESISCH
DEUTSCHE

HOCHSCHULE



同濟大學
TONGJI UNIVERSITY

Autonomous driving and living area in China 具有中国特色的自动驾驶生活区

Aufgabenstellung und erwartetes Ergebnis 竞赛任务和对结果的期待

Definition der Aufgabe

任务定义

- **Autonomes Fahren** wird stufenweise in das **tägliche Leben** integriert werden – ein Szenario ist es zunächst **selbstfahrende Fahrzeuge in separaten Gebieten** einzusetzen
自动驾驶将逐步融入到日常生活中 — 第一个最有可能的应用场景将会是自动驾驶车辆在独立封闭区域的应用
- Gleichzeitig können diese Gebiete **spezielle Lebensbereiche** bieten für individuelle **Kundengruppen** und ihre **Bedürfnisse**
这个区域是可以为不同的用户群体根据他们的需求提供特殊服务的生活区
- Gesucht werden **kreative und innovative Ideen** zur Gestaltung der speziellen **Lebensräume** für chinesische Kunden in Kombination mit **autonom fahrenden Fahrzeugen** (und weiteren Mobilitätskonzepten)
我们在找寻极具创意的解决方案，为中国客户设计一个能够实现自动化汽车驾驶的特殊生活区（以及更多整合性的出行概念）
- Die speziellen Bedürfnisse, Wünsche, Verhalten aber auch Lebensumstände **chinesischer Kunden** bieten dabei vielfältige Möglichkeiten
中国客户的特殊需求、期待、行为方式以及生活环境为塑造此独特的生活空间提供了多种可能性与独特性
- Die Ausgestaltung und die **Konzepttiefe ist dabei frei wählbar** – technische Schwerpunkte sind individuell gestaltbar, sollten aber ins Gesamtkonzept passen
设计方案和概念深度可以自由选择 — 技术重点可以自己定夺，但是必须融合在整体规划概念中

Autonomous driving and living area in China 具有中国特色的自动驾驶生活区

Aufgabenstellung und erwartetes Ergebnis 竞赛任务和对结果的期待

Vorgehen
und
erwartetes
Ergebnis

竞赛流程
和对结果的期
待

- Auswahl und Analyse eines **Themas für den Lebensbereich mit autonomem Fahren**
选择并分析一个关于自动驾驶生活区的主题
- Erstellung eines **Konzeptes** unter Berücksichtigung der festzulegenden **Kennzahlen** und beispielhaften **Use Cases**
在确定的参数和用户案例下，设计一个概念
- Ausarbeitung der **besonderen Merkmale** und **einzigartiger Gegebenheiten**
为这个生活区设计起草一些独一无二的特征与环境
- **Ziel** ist die kreative und innovative Interpretation eines Lebensbereiches unter Einbezug vom autonomen Fahren und chinesischer Kundenanforderungen
我们的目标是设计一个创新且具有创意的概念，来展示一个结合了自动驾驶并满足中国客户需求的生活区

Autonomous driving and living area in China 具有中国特色的自动驾驶生活区

Vorgehen 竞赛流程

Definitionen und Eigenschaften

定义和性质

- Festlegung eines **Themas** für den Lebensbereich mit autonom fahrenden Fahrzeugen
确定和自动驾驶生活区相关的主题
- Definition der **Kundenzielgruppe** mit Begründung
定义目标用户群，并解释理由
- Ausarbeitung der **Kundenbedürfnisse**
拟定用户需求
- Festlegung der **Größe** und des **Gebiets** (inner- oder außerstädtisch) des Lebensbereiches
确定这个生活区域的规模和所在地区（比如在市区还是市郊）
- Definition und Ausgestaltung der **Anbindung an die „Außenwelt“**
定义并设计该区域和外部的联系方式
- Herausarbeitung von **zwei Use Cases** im definierten Lebensbereich
 - plakative Beispiele von Zeitabschnitten mit Abläufen und besonderen technischen Gegebenheiten重点写出两个在该定义之下的生活区域的用户案例
 - 例如通过时间流程故事或对特殊技术条件的描述，将例子生动地讲述出来

Autonomous driving and living area in China 具有中国特色的自动驾驶生活区

Vorgehen 竞赛流程

Projekt- gruppen und Ablauf

项目小组和截 止日期

- **Projektlaufzeit ca. 2 Monate ab Ende September bis Ende November 2016**
项目的进行大约为期两个月，从2016年9月底到同年11月滴
- **Studenten bilden internationale Teams mit 4 Personen (50% Deutsche, 50% Chinesen)**
学生们组成国际小组，每个小组4人（50%的德国人，50%的中国人）
- **Projekt-Kickoff Ende September – Volkswagen Mitarbeiter geben Informationen und stehen für Fragen zur Verfügung**
项目将在9月底正式启动 — 大众专家将给予信息支持，并回答问题和给予指示
- **Projektbegleitung – monatliche Meetings und regelmäßiger Kontakt**
项目指导 — 每月的例会和定期联系
- **Interdisziplinäre und interkulturelle Zusammenarbeit in einem Forschungsprojekt**
在研究项目中的跨学科和跨文化的合作与交流

Autonomous driving and living area in China 具有中国特色的自动驾驶生活区

Zeitlicher Ablauf 时间进度

zeitlicher
Ablauf
时间进度

am 19. Sep 9月19日	Vorstellung des Wettbewerbs an der Tongji Universität 竞赛规则介绍, 地点: 同济大学
bis 23. Sep 9月23日截止	Meldung der 4er-Teams (50% CN, 50% D) bei Frau Markus per E-Mail (siehe unten) 四人团队 (50% 中国籍学生, 50% 德国籍学生) 以邮件的方式于马库斯 (Markus) 小姐处报名, 邮件地址见底部
	Projektstart 项目开始
am 30. Sep 9月30日	Gruppentermin zur Klärung allgemeiner Fragen 小组会议, 旨在解决一些竞赛相关常规问题
	1x monatlich Projektbegleitung – Sprechstunde 每月一次项目指导 – 交流会
bis 23. Nov 11月23日截止	Abgabe einer Dokumentation zur Bearbeitung der Aufgabe (max. 10 Seiten) 上交一份任务报告 (最多10页)
am 25. Nov 11月25日截止	Präsentation der Ergebnisse auf einem Werbeplakat (min. DIN A2 Größe) 以海报的呈现方式进行 成果展示 (最小篇幅为A2)
in KW49 12月上旬	Siegerteam reist nach Beijing zur Präsentation und Besichtigung des R&D 优胜团队将有机会去北京R&D部门参观并进行项目成果展示

Autonomous driving and living area in China 具有中国特色的自动驾驶生活区

Vorgehen 竞赛流程

Kontakt-
daten

联系方式

Volkswagen Group Research (China):

大众集团（中国）研究中心：

Frau Marina Markus marina.markus@volkswagen.com.cn

Herr Chen-Yung Su chen-yung.su@volkswagen.com.cn

苏宸雍先生

Tongji Universität (CDHAW):

同济大学(CDHAW):

Frau Sabine Porsche porsche@tongji.edu.cn



VOLKSWAGEN

GROUP RESEARCH CHINA



Danke 谢谢